

Odcinek nr 46 - Combien ça coûte?

le marché - targ

acheter - kupować

un kilo – kilogram

un kilo de bananes - kilogram bananów

puis - następnie, później

je vois - widzę

Combien ça coûte? - Ile to kosztuje?

coûter - kosztować

la carotte - marchew

la soupe - zupa

c'est cher - to jest drogie

ce n'est pas cher - to nie jest drogie

Bonjour Adam! Comment vas-tu?

Salut Sara! Je vais bien, merci! Et toi, Sara? Et toi, ami? Ça va?



Ça va bien, merci! Adam, moi je veux faire les courses na targu. Est-ce que tu veux aller avec moi?

Très bien, Sara! Czy chcę iść z Tobą na zakupy na targ? Oui, moi aussi, je veux faire les courses! J'y vais avec toi.

Ami, s'il te plaît, dis: Idę tam z Tobą.



J'y vais avec toi.

On y va?

Oui! On y va! Est-ce que tu sais où est le marché?

Yyyy... Czy ja wiem, gdzie jest le marché? „Le marché”, czyli „targ”? Supermarket w takim razie to jest super-targ? Oui? Haha

Oui! Exactement!

Ami, s'il te plaît, dis: Targ jest blisko stąd.



Le marché est près d'ici.

C'est très drôle! Super-marché, czyli super-targ! Nous allons tout droit.

D'accord. C'est loin d'ici?

Non, c'est près d'ici. Później, nous traversons la rue.

Puis, on traverse la rue.

Płi? Brzmi, jakbyś sobie zakpił z czegoś. ;) Hahaha

Hahaha! „Puis” oznacza „następnie”, „później”! :D

Ami, s'il te plaît, dis: Później, przechodzimy przez ulicę.



Puis, on traverse la rue.

Ahhh! D'accord! Alors, on traverse la rue. Et le marché est à gauche.

Ah! Oui! D'accord! Po lewej! Je vois.

Ży wła? Brzmi jak voile, tylko bez „l”. Co chciaeś mi powiedzieć?

„Je vois”, czyli „widzę”. Początek jest podobny do „voile”, czyli „v-o-i”, a końcówka to „-s”.

Którego nie czytam! Je comprends. Podobne to do je suis - ja wiem, je comprends - rozumiem. Je vois - widzę - również z „s” na końcu.

Exactement! Ami, s'il te plaît, dis: Widzę.



Je vois.

Ok! Je vois aussi. Alors, on fait les courses. C'est parti! Zaczynamy! Je veux kupić 1 kg bananów.

Je veux acheter un kilo de bananes. „Kupować” to „acheter”. Wymawiamy to jak „aszte”. „X” z „je veux” łączysz z „a”, co daje nam...?

Ży wy...zaszte? Ży wyzaszte?

Très bien! Fantastique! Bravo!

A „kilogram” to po prostu „un kilo”?

Oui! Exactement.

Ami, s'il te plaît, dis: Chcę kupić jeden kg bananów.



Je veux acheter un kilo de bananes.

Adam, dis-moi, comment dire „ile to kosztuje”?

Combien ça coûte? Można też bardziej kolokwialnie: c'est combien?

O rety! Kombię.... brzmi jak kombi ... „kombię” oznacza „ile”?

Oui! Exactement! C'est combien, czyli dosłownie „to jest ile?”

Ami, s'il te plaît, dis: Ile to kosztuje?



C'est combien?

A ta druga opcja? To... mniej potoczne?

Combien ça coûte? „Coûter” oznacza „kosztować”.

Combien ça coûte?

Oui. Ami, zapytaj w bardziej formalny sposób: Ile to kosztuje?



Combien ça coûte?

Et maintenant w bardziej nieformalny: Ile to kosztuje?



C'est combien?

Ok! Coûter kończy się na „-er”, więc zachowuje się tak samo jak „aimer, adorer, habiter”?

Exactement! Ça coûte dix złotych, et en France ça coûte trois euros.

Yro? To euro? Trois euros - c'est cher! ;)

Ami, s'il te plaît, dis: To kosztuje pięć euro.



Ça coûte cinq euros.

**Oui! Swoją drogą... świetnie pamiętałaś, że „cher” to „drogi/drogo”!
Ami, maintenant dis: To jest drogie.**



C'est cher.

A niedrogo - najprościej po prostu powiedzieć „to nie jest drogie”.

Ce n'est pas cher? C'est facile!

C'est vrai! C'est facile! Je veux acheter deux kilos de carottes.

Dwa kilo czego? Karotki?

Oui! „La carotte” to „marchewka” en français.

Ami, s'il te plaît, dis: Jeden kilogram marchwi kosztuje trzy złote.



Un kilo de carottes coûte trois złoty.

Aaaah! Ok! Pourquoi deux kilos?

Je veux faire beaucoup de soupe. Haha!

Sup? En anglais to zupa. En français aussi?

Oui! „La soupe” to „zupa”. J’adore la soupeles soupes!

Ami, s’il te plaît, maintenant toi, dis : Uwielbiacie zupy.



Vous adorez la soupe.

Moi aussi, j’adore la soupeles soupes! Quelle heure est-il, Adam?

Il est trois heures et demie. Pourquoi?

Parce que je ne veux pas être en retard. Muszę odebrać mon fils z zajęć. Zmykam! Au revoir, Adam!

Au revoir, Sara!

Ami, zrobiłeś dziś zakupy? Gdy następnym razem wybierzesz się do supermarché czy też le marché - mów na głos lub w myślach nazwy produktów en français. Pod tym odcinkiem czeka na Ciebie quiz. Au revoir!